



The Twin Cities'
GLBT Community
Chorus

**One
Voice**

MIXED CHORUS

*Building community
and creating social change
by raising our voices in song.*

Building Bridges

with special guest



KAIROS DANCE THEATRE

Jane Ramseyer Miller
Artistic Director
One Voice Mixed Chorus

Dorothy Williams
Accompanist
One Voice Mixed Chorus

Maria Genné
Artistic Director
Kairos Dance Theatre

January 28, 29, & 30, 2005
Sundin Hall • Hamline University

One Voice Mixed Chorus
info@ovmc.org • 612-332-1302 • www.ovmc.org
PO Box 2290 • Minneapolis MN 55402



Large
Print



Braille

SAT



Set 1 Proj

BRIDGING

Poem by Marge Piercy
Reader: Allan Warrior

THE DREAM KEEPER

Poem by Langston Hughes, music by Dave Brubeck
Solo: Eileen Klenner

Dave Brubeck's contributions to the jazz world are numerous. He had the first million-selling jazz record in modern jazz history, reawakening public interest in jazz after World War II. Mostly a self-taught musician, Brubeck studied music at California's College of the Pacific, but managed to graduate without learning to read music.

LET US BE UNITED & WE ARE THE MIRROR

Music by Christopher Gable, text from the Rig Veda (approximately c.300-c.415) and the poetry of Rumi (13th century). These pieces are part of a larger choral cantata called From the Reeds, originally composed for chorus and chamber orchestra. Minneapolis composer Chris Gable arranged them for this concert and we were honored to work with him in the rehearsal process.

REFLECTIONS ON BUILDING BRIDGES

John Sorlein, A.P. Hopper, Eileen Klenner

KING FOR A DAY

By Jason Shelton

Solos: Angie Galik, Eileen Klenner, Darcy Juhl, Jennifer Andrade
Ensemble: Michael Dodson, Kevin Reardon

Inspired by the life of Dr. Martin Luther King, Jr., Shelton's composition inspires us to work for justice and make King's dream a reality.

WILL YOU HARBOR ME?

By Ysaye Barnwell

Performed by OVation: Jennifer Andrade, Chris Dart,
Spencer Putney, Jim Slater, Kristen Schweiloch,
John Sorlien, Cheryl Winch

Teacher, vocal clinician, producer and composer, Ysaye Barnwell has performed with Sweet Honey in the Rock since 1979. She has composed and arranged music on more than fourteen recordings and for twenty years has offered workshops throughout the U.S. on singing in the African-American tradition.

REFLECTIONS ON BUILDING BRIDGES

Jane Ramseyer Miller

SEIZE THE DAY

Lyrics by Jack Feldman

Music by Alan Menken, arr. by Roger Emerson

Assistant Director: Joy MacArthur

The Disney movie Newsies tells the story of newsboys in 1899 who strike against their publisher for better wages. The story offers a captivating illustration of the weak and oppressed challenging those in power by banding together.

I DO

By Eric Lane Barnes

One Voice first heard this song at the GALA Festival in Montreal last July. It was a huge hit on our greater Minnesota tour, which occurred three days after the November elections and the passage of constitutional amendments banning gay marriage in 11 states.

I DREAM A WORLD

Poem by Langston Hughes, music by Rosephanye Powell

Reader: Spencer Putney

Rosephanye Powell is a composer and a professor of voice at Auburn College in Alabama. She was featured as one of five African American women composers in a panel discussion at the University of Minnesota last spring, and recommended this composition for One Voice.

INTERMISSION

... We can answer with creative nonviolence
the call to higher ground to which the new
directions of our struggle summons us.
The road ahead is not altogether a smooth one.
There are no broad highways that lead us
easily and inevitably to quick solutions.
But we must keep going.

Dr. Martin Luther King, Jr.

ram

set 2

with Kairos Dance Theatre

PO POLYU

Traditional Russian

По полю-полю, По широкому полю,
Летал-вылетал, Сизголубчик молодой.
Кликал-выкликал, Сизголубицу свою.
Ты ходи сюда, Сизголубушка моя.
Я тебя люблю, За походочку твою.
По двору идёшь, Словно павушка плывёшь.
Речи говоришь, как соловышек поёшь.

TRANSLATION:

Along the wide field flew the young gray dove.
He called out to his darling
"Come here, Come here, my beautiful little dove.
I love you, I love you for the way you move.
Along the yard you go, like a peahen you float.
Words you say, words you say,
Like a nightingale you sing."

Thank you to Gabriella Sweet and Jana Stow, from the vocal ensemble Mila, who assisted with the music transcription and Russian transliteration for this piece and coached our singers on style and pronunciation.

A traditional folksong, this percussive arrangement is based on a recording by the vocal ensemble, Kitka.

Dancers: Emily Fischer, Elinor Anderson-Genné, Maria Genné, Ira Gordon, James Hamilton, Alisha Houston, Alletta Jervey, Matteo Kelli-Halbesleben, Dennis Kearney, Louann Lanning, Lynne Larsen, Bernadette Murphy, Billy Perkiss, Peter Podulke, Lisette Schlosser

REFLECTIONS ON BUILDING BRIDGES

Theo Park, Sam Bullington, Cheryl Winch

BRIDGES

By Bill Staines, arr. by Jane Ramseyer Miller

Kairos introduced this song to One Voice as a piece they choreographed last year. In fact, Bridges is partly responsible for inspiring our collaboration together.

Dancers: Full Company

CHINDIA

By Alexandru Pașcanu

This song is perhaps Pașcanu's most famous composition. Based on a vigorous and athletic Romanian folk dance, the composer uses nonsensical syllables to create an instrumental sound for voices.

TRÊS CANTOS NATIVOS DOS INDIOS KRAÓ

By Marcos Leite

Brazilian composer Leite based this composition on melodies sung by the Kraó tribe of the Amazônia forest. The meaning of this text is not known; the words were treated by the composer as a group of phonemes.

Dancers: Full Company

REFLECTIONS ON BUILDING BRIDGES

Jane Ramseyer Miller, John Sorlien

BRIDGE OVER TROUBLED WATER

By Paul Simon, arr. by Kirby Shaw

Childhood friends Paul Simon and Art Garfunkel were born in 1941 in Queens, NY, and have enjoyed performing careers as soloists and as a duo. Simon's beloved Bridge Over Troubled Water won him a Grammy and was seated at the top of the charts for ten weeks.

WORDS FROM THE ALABAMA STATE CAPITAL, MARCH 25, 1965

Dr. Martin Luther King, Jr. Reader: Sam Bullington

WE RISE AGAIN

By Leon Dubinsky, arr. by Lydia Adams

Solos: Britt Abel & Steve Garrigan (Fri)

Joy MacArthur & Kevin Wojahn (Sat)

Chad Knutson & Bernadette Murphy (Sun)

We dedicate our closing song to children and youth in each of the schools where One Voice performs this year. May they discover tools to build their own bridges within this diverse world.

Dancers: Ocie Mae Young, Maria Genné, Elinor Anderson-Genné, Jenna Courtney and Full Company

Dance has been an important component of One Voice performance for all of our 17-year history. We are particularly thrilled for the opportunity to collaborate with Kairos Dance Theatre, a group which shares our commitment to diversity and personal expression.